

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international



(43) Date de la publication internationale
8 janvier 2009 (08.01.2009)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2009/003765 A1

(51) Classification internationale des brevets :
B60M 1/36 (2006.01) **B60L 11/16** (2006.01)
B60M 3/00 (2006.01) **B60L 5/42** (2006.01)

[FR/FR]; 31, Avenue du Général de Gaulle, F-17000 La
Rochelle (FR).

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/EP2008/056403

(74) Représentant commun : **ALSTOM TRANSPORT SA**;
Mr Gilles CHRETIEN, IP Department, 48, Rue Albert
Dhalenne, F-93482 St Ouen (FR).

(22) Date de dépôt international : 26 mai 2008 (26.05.2008)

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AO,
AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG,
ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL,
IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK,
LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW,
MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL,
PT, RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SV, SY,
TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA,
ZM, ZW.

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
07 04692 29 juin 2007 (29.06.2007) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : **AL-
STOM TRANSPORT SA** [FR/FR]; 3, Avenue André
Malraux, F-92300 Levallois-Perret (FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) :
MOSKOWITZ, Jean-Paul [FR/FR]; 22, rue Es-
quirol, F-75013 Paris (FR). **CHRISTELLER, Reinhart**

(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre
de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: POWER SUPPLY INSTALLATION FOR A RAILWAY VEHICLE

(54) Titre : INSTALLATION D'ALIMENTATION D'UN VEHICULE FERROVIAIRE

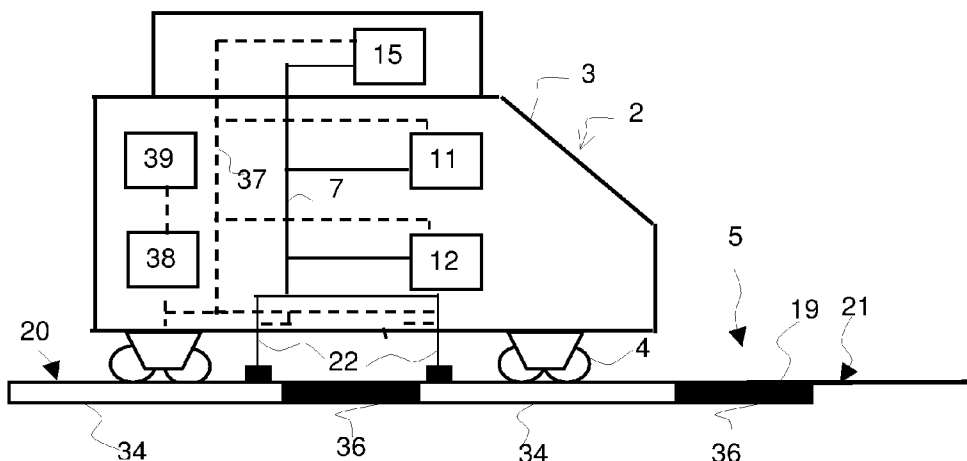


FIG 2

(57) Abstract: Power supply installation for a railway vehicle (2), the said vehicle (2) being capable of running on a track (5) punctuated with station stops (S_x), in which a device for supplying power via the ground (19) is installed on at least one portion of the track (5) between two successive station stops (S_x) and (S_y), when the energy which the energy storage device (15) is capable of providing to at least one traction motor (11) and to at least one item of auxiliary equipment (12) on a journey T_{xy} between two successive station stops (S_x) and (S_y) is insufficient to comply with a predefined route plan, the said device for supplying power via the ground (19) being capable of supplying the said energy storage device (15), the said at least one traction motor (11) and the said at least one item of auxiliary equipment (12), when the said vehicle (2) is connected to the said device for supplying power via the ground (19).

[Suite sur la page suivante]



GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Publiée :

— avec rapport de recherche internationale

(57) Abrégé : Installation d'alimentation d'un véhicule ferroviaire (2), ledit véhicule (2) étant apte à circuler sur une voie (5) jalonnée de stations d'arrêt (S_x), dans laquelle un dispositif d'alimentation par le sol (19) est installé sur au moins une portion de la voie (5) entre deux stations d'arrêt successives (S_x) et (S_y), lorsque l'énergie que le dispositif de stockage d'énergie (15) est susceptible de mettre à disposition d' au moins un moteur de traction (11) et d' au moins un équipement auxiliaire (12) sur un trajet T_{xy} entre deux stations d'arrêt successives (S_x) et (S_y) est insuffisante pour respecter un plan de route prédéfini, ledit dispositif d'alimentation par le sol (19) étant susceptible d'alimenter ledit dispositif de stockage d'énergie (15), ledit au moins un moteur de traction (11) et ledit au moins un équipement auxiliaire (12), lorsque ledit véhicule (2) est connecté audit dispositif d'alimentation par le sol (19).